



Beschreibung der Funktionen

Kontroll-LED:

Das Ansprechen der Schließkante wird durch ein Aufleuchten (Dauer ON) der gelben LED signalisiert.

Diagnose über LED-Anzeige:

Die Schließkantensicherung **OS-SES-A** testet permanent die Betriebsbereitschaft. Die verschiedensten Faktoren haben hier einen Einfluß: die Torbreite, die Qualität der Gummimischung, die Verschmutzung, die Durchbiegung des Tores, u.s.w.

Die Qualität der Messung wird mit einem Blinkcode von 1 bis 5 Impulsen angezeigt.

1 Impuls ist der schlecht möglichste Wert, 5 Impulse der best mögliche.

Größere Torbreiten:

Das neue optische System der **OS-SES-A** ermöglicht die Ansteuerung von Torbreiten bis max. 12m.

Unempfindlicher gegen Windlast:

Die **OS-SES-A** zeigt aufgrund ihres Regelverfahrens ein stabiles Schaltverhalten bei Durchbiegung des Torblattes bzw. bei älteren Gummiprofilen.

EMV-Störfestigkeit:

Die **OS-SES-A** liegt mit ihrer EMV-Störfestigkeit weit oberhalb des in der Industrienorm geforderten Standards. Dadurch ist sie besonders gut geeignet für den Einsatz mit FU-Steuerungen und bietet den höchst möglichen Schutz bei statischen Entladungen durch PVC-Behänge.

Verpolsicher und kurzschlussfest:

Die Elektronik der **OS-SES-A** wird auch durch eine falsche Verdrahtung nicht zerstört.

Geregelte Sendeleistung:

Durch die automatische Stromregelung des Sensors wirken bei den unterschiedlichen Torbreiten in etwa die gleichen Schließkräfte beim Auftreffen auf ein Hindernis.

Kompatibel zu allen gängigen Steuerungssystemen:

Die **OS-SES-A** kann problemlos an alle gängigen Steuerungen bzw. Auswertegeräte angeschlossen werden.



Operating features

LED monitor:

The yellow "ON" LED will light up when the safety-edge is activated.

LED diagnosis:

The **OS-SES-A** safety-edge continuously monitors operational readiness.

Operational readiness may be affected by many different factors: gate width, the quality of the rubber mixture, dirt, bowing or warping of the gate, etc.

The quality, or value, of the measurement is indicated by a flashing code of 1 to 5 flashes.

1 flash indicates the worst possible value, 5 flashes indicate the best possible value.

Wider gate widths:

Thanks to its novel optic system, the **OS-SES-A** can be used for gates up to 12 meters wide.

Unaffected by wind:

The control mechanism of the **OS-SES-A** assures that its switching characteristics remain stable even if the gate section is bowed or if the rubber profile is aged or worn.

Resistance to electromagnetic interference:

The resistance to electromagnetic interference of the **OS-SES-A** considerably exceeds industry norm specifications. It is therefore especially well-suited for use with frequency converters, and its PVC mounting provides optimum protection from static discharges.

Unaffected by reverse polarity and short circuits:

Incorrect wiring will not damage the electronics of the **OS-SES-A**.

Controlled transmission power:

Thanks to the automatic current control of the sensor, even with different gate widths more or less the same closing forces are exerted when an obstruction is encountered.

Compatible with all standard control systems:

The **OS-SES-A** can be used with all standard control systems or measuring devices with no problem.



Description des fonctions

LED de contrôle :

La LED jaune s'allume (ON continu) lorsque le bord sensible réagit.

Diagnostic par affichage LED :

Le bord sensible **OS-SES-A** teste en permanence l'état opérationnel. Ici, les facteurs les plus divers ont une influence: la largeur de la porte, la qualité du mélange de caoutchouc, le degré de salissure, la flexion de la porte, etc.

Un code clignotant de 1 à 5 impulsions indique la qualité de la mesure.

1 impulsion est la plus mauvaise valeur possible, 5 impulsions la meilleure valeur possible.

Portes de grande largeur :

Le nouveau système optique **OS-SES-A** convient pour des largeurs max. de 12 m.

Résistance au vent :

Grâce à son mode de régulation, le système **OS-SES-A** se comporte de manière stable, même en cas de flexion du ventail ou avec des profilés caoutchouc plus anciens.

Protégé contre les inversions de polarité et les courts-circuits :

Le bloc électronique du système **OS-SES-A** ne peut non plus être endommagé par un mauvais branchement.

Immunité CEM :

L'immunité CEM du système **OS-SES-A** est nettement supérieure à la norme requise dans le milieu industriel. Il convient donc particulièrement bien à une utilisation avec des systèmes de commandes avec convertisseurs de fréquences et offre la protection maximale face aux décharges statiques provenant de panneaux en PVC.

Puissance émettrice régulée :

Grâce à la régulation automatique du courant pour le capteur, en cas d'obstacle, les forces de fermeture sont pratiquement identiques, quelle que soit la largeur de la porte.

Compatible avec tous les systèmes de commande usuels :

Le système **OS-SES-A** peut être connecté sans problème à tous les dispositifs de commande et appareils d'affichage courants.